

سر محرر : شهیندر زاده فلهلی

امیر علمی

محل ادارہ سی :

جفال اوغلندہ « حکمت » ادارہ خانہ سی در .

حقہ مقرون، اغراضدن سالم افکار و مقالات صحیفہ لر من آچقدرد .

MUSSAHEBÉ

Journal ture, quotidien, politique et littéraire

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE : A.HILMY CHEMBENDER

مصلحت

اوراق و مکاتیب سرعردنامه

کونددر یله لی در .

انترک برلی :

برسنه لکی یوز ، آلتی آیلنی آلتش غرودشدر .

پوسته آخاوینه داخل ممالک اجنبیه ایچون سنه لکی قرق فراتقدر .

ABONNEMENT

Union Postale: un an, 40, sixmoi, 25 Fr.

REDACTION: CONSTANTINOPLE, DJAGAL OGLOU

نسخه سی ۱۰ باره

حقه خادم یومی غزته در .

نسخه سی ۱۰ باره

ظہر	عصر اول	اقتام اذان	عشا
د س	د س	د س	د س
۵۲۶	۹۰۹	۱۲۰۰	۱۳۷
۱۱	۱۲	۵۴	۴۵
۶	۲۲	۸	۲۲
طلوع	امساک		
۳۵	۱۰	۵۰	۸
۲۰	۵	۳۵	۳
		ایکنجی زوالی ساعتدر	برنجی خانہ غرونی

جہان ساسیہ

بروغرامسز فلک بکی براوغورسنزلفی

[اختلاف حاضر مناسبیہ]

دور زائندہ حقیق بر بودجه بوق ایدی .

اوج سنہدر ، دور مشروطیتدہ دخی حقیقی

بر بودجه یا بامدق و یا بامادق ، زیرا اوج

سنہدر یکدیگری ولی ایدن قایمہ لک بر

غایہ خیالی سی ، بر پروغرامی بوق ایدی .

هر ناظر ، مهمما ممکن فضله ایش یا بق ،

نظارتی ایشلری دوزہ فلک گبی مبهم و عمومی

بر فکرہ اتباعاً حرکت ایدیوردی .

بروغرامسز فلک دائرہ شمولدن بالطبع

مالیہ اموری خارج قلاماددی . حتی دیگر

بروغرامسز نظارتلرک مطالباتی ترویج

مجبوریتدہ قالدینی ایچین الہ اطرادسز

حرکتک ، مالیدہ کورولہجکی بایی ایدی .

ایکی سنہ ، ظاهراً بالاراق و موفقیتهایی

استقرار ظاهر سایہ سنہ . نظارتلرہ ایستدکاری

مقدار تخصیص ایدیلدی . لکن بو پارہ لر

نمرہ ویرہجک بر شکلدہ صرف ایدیلدی .

نتیجہ سی اعتباریلہ دیہ بیلرک حرہ

نظارتی تقریباً مستأ طو ثوائجہ دیگر

نظارتلرہ مختص مالک تر قیاقہ مصروف

اولق لازم کلن قسمی ، غیر مفید بر صورتلہ

صرف ایدیلدی .

پوستہ ، آرتق ایکی خط حرکتک برسنی

انتخاب مجبوریتی کورولدی : یا کافی السابق

یدی سککز ملیون لیرا استقراض ایدہرک

نظارتلرک ایستدکی پارہی ویرمک ،

یاخوددہ علی العادہ بودجہدہ واردات ومصاد

رفات آراسندہ توازن حصولہ کتیرمک .

هرهانکی دولت که علی العادہ بودجه سنہدہ

وارداتیہ مضارقاتی توازن ایتمز ، او دولت

هم افلاس ایتمش و هم دہ بودجه دن محروم

دیمکدر . زیرا بودجه ، بالکزر استانتیق

پوضه سی دیمک اولما یوب برده موازنہ فکری

حاوی در . فوق العادہ بودجه ایسہ ، متمر

و ضروری بر صورتدہ صرف ایستک اوزرہ

استقراضات قارشوانی اولاراق یا بیلر .

بزم بودجه منردہ کی موازنہ سز لک ایسہ ،

فوق العادہ بودجهیہ عائد دکل ، علی العادہ

بودجهیہ عائددر .

ایشته مالیہ ناظری نائل بک افندی بو

خصوصی لری نظردقہ الارق علی العادہ

بودجه منردہ ، واردات ومضارقات آرسندہ

توازن میدانه کتیرمسنہ عزم ایتمش بولینور ،

وشیمیدلک حرہی نظارتلک اعتراضاتہ

تصادف ایدیور . مع مافیہ آرزوق دیگر

نظارتلرک اعتراضاتہدہ هدف اولاجنی

شبهه سزدر . نظارتلر ، بوکونکی خصوصی

بودجه لرینک تقلیل مقدارینہ راضی اولا .

بیلمه لری ایچون قایمہ مک معین مشترک بر

پروغرامی اولق لازمدر . اورطہدہ بویله

برشی بوق . حادثات واحتیاجاتک هانکیسی

غلبہ ایدرسہ ، اوکا چارہ ساز اولمقدن عبارت

برخط حرکت وار . هانکی نظارتلک ایکی

سنہدر تنظیم ایتمدکی خصوصی بودجه مقداری

تزیل ایدیلورسہ ، اونظارتک ناظری اداره

امورامکانی غیب ایتمش اولاجق .

فی الواقع ناظرلر نہ یاسینلر ؛ تسبیقات دیہ

یا بیلان غریبہدن اولیہ بر بیلینلق حاصل

اولدی کہ مأمورینک عددنی و یاخود معاشاتک

مقدارنی آزالتمق جہتی خاطرینہ بیلہ کتیرم .

بکین سنہ کی بودجهیہ شبیه بر بودجه ایسہ ،

انحق فوق العادہ بودجه لر مخصوص استقراض

اوزدرینہ مستند و حالبوکه امور جاریہیہ

مقابل اولدیندن هرهانکی حکومتی اولورسہ

اولسون ، افلاسه کورولہجک بر بودجهدر .

بو حقیق ومدش تلک کی غیرواقع کوسزتمک

ایچون امیدوخیال اوزدرینہ مستند حسابلر

کوستره بیلور . بوخیالی حسابلرہ حرہیہ

ناظری پاشانکدہ قناعت کتیردکی صباح

سر محررینہ اولان یانانندن مستبان اولویور .

مشاریلہ ، وارداتلرک هر سنہ بر بروجوق

میلون لیرا آرتاجنی عسکرجه بر قطعیتلہ

ظن ایدیور . هيات که بوطن ، شیمیدکی

حالدہ بر حقیقت اولامایاچقدرد . اگرانیات

مدعا ضمتدہ ایکی سنہدر وارداترہد کورولن

جزوی تراید اوکه سورولورسہ ، بویله بردیل

ایله دعوانک عکسی اثبات ایدلش اولور .

زیرا بو تراید ، اقتصادیات ملیہ نک ترقی وتکمیل

اثری دکلدر . لکسینہ ویرکولرک اصول

جاییتسدہ کورولن اطراد ایله ادخالاتک

ترایدن حاصل اولمادر .

ثروت عمومیہ مک ترایدی ایچین نہ یایدق که

وارداتلرک هر سنہ ایکشیر اوچر میلون لیرا

تراید ایدہ بیلہجکنی امید ایدم . قاچ کیلو .

مترولق یول وشمندوفر ، قاچ لیان یایدق ؟

زراعت باقہ سی اصلاحی ایتدک ؟

اورمانلر مزدن استفادہ ایدہ بیلمه مک

یولی می بولدق ؟ حاصلی نہ یایدق ؟ بوتون

بو سؤالرہ شیمیدلک « هیچ » جوابی

ویرمکدن باشقا چارہ اولمادینی ایچین وارداتلرک

اسباب ترایدی استحصا ل ایدیانجهیہ قدر

توقفہ قریب بر . حالده قالاچنی طبیعی در ،

بونک عکسی قبول ایچین « اقتصادیات دہ

دخی خارقه » یی قبول اقتضا ایدر !

بنابرین بو کونکی اختلاف و بجران ،

بروغرامسز فلک ، مشنوم بر نتیجہ سی ،

موقت وسطعی تسویہ لرک اداره مصالحتارک

کندسی کندمزی آدامسہ مک زهرلی بر

نمرہ سی در .

مسئله مک شایان دقت اولان جہتی ، نہ

بجران ونہدہ بجرانک بر صورتلہ تسویہ سی

دکلدر . لک زیادہ دوشونولہجک جہت ،

عزم قطعی ایله حرکت ایدہجک بر هیئت

وکللا بولونوب بولونامایاچقدردر . اولیہ بر

هیئت که آرتق خیالات وظنیاندن واز کچہرک

عثمانی وطنی جدأ احیا ایدہجک وانحق

ملک هیئت عمومیہ سی ایچین عدل واحسان

اولاجق بر پروغرام تنظیمہ وبرغایہ خیالیہ

تعقیدہ موفق اولسون .

بویله یایلمامزسہ ، نتیجہ حسنہ ویرمہ سی

محال موقت تسویہ لرلہ اداره تملکتک ممکن

اولدینی فرض ایدلمکدہ اصرار اولونورسہ ،

هر ان بیسک دورلو حادثات مشنومہ مک

ظہوریلہ شاشیروب قلاممز ووضمزلک دہ

کشمکشلر ایچندہ یوورالناماسی طبیعی در .

شون محمد

خليفة مسلمان حضرت تليزنيك

حج روايتلری و عالم اسلام دہ کی تأثيراتی

هندستانده کاش حيدرآباد دکن شهرندن

قاهرده منتشر العلم رفيعتره وارد اولان بر

مکتوبده خليفة مسلمان سلطان محمد رشاد

خان خامس حضرت تليزنيك حجه تشریف ایدہ

جککری روايتی هندستانده کی تيش بش ميلون

مسلمانجه تصويری غير قابل رشوق وشادی ایله

تلقی ایدلشدرد . بالجله هند غزته لری ، خليفة

اسلام حضرت تليزنيك مروی جبری حقدرد

بيك دورلو محظوظ تيلرله دورلومقاله لر یازمقدرد

درلر . هنداهالی مسلمنه سندہ ، بوخبرک بختہ

انقلابی ایچین عظیم برانشارشدو هیجانلی

برمراق واردر .

بوتون مسلمانلر ، عالم اسلامده اصول جلیل

مشورتی احیالیدن برنجی شهنشاه اسلامیانک

یوزنی کورمک . امانی فکر ثابت درجه سنہ

چقارمقدردرلر .

بوخبرک بختی آکلا شیلدینی تقدیرده هنددن

حجازد کیدهجک حاجلک مقداری ۱۰۰۰۰۰۰ ی

تجاوز ایدہجکی محقق کورولور . هند

مسلمانلرینک اکبری وبالخاصہ سیراچهلر

عموماً حجه عزیمت ایدہجکلدر .

لکین هند مسلمانلرینک دیگر بر آرزوی

شدیلرلی دهاواردر . اوده عثمانی دوناماسی

کورمک !

فی الحقیقه هندلرلرک « ارطغرل » کیسینک

ژاپونیاہ سفری مناسبیله کوستردکاری

مسرت دوشونولورسہ بونده تعجب ایدہجک

بر جهت بولوناماز . هند مسلمانلرینک ،

جده صورلرنده عرض موجودیت ایددرک

عیون مسلمینی اوقشایاچق عثمانی دوناماسی

ایچین مایونلرله لیرا اعانه ویرہجککری محقدرد .

کیم نادرسہ دیسین ، کیم نہ دوشونورسہ

دوشونسون ، مسلمانلر آراسندہ کی جبل

متین ارتسباطی زمان و حادثات قیرامادی

وقیرامایاچقدرد .

قایمہ مسئله سی

بودجه مناسبیله قایمہ اعضایی آراسندہ

باش کوستره دن اختلاک قولایاقله حل

ایدیه میجکی آکلا شیلور .

حرہیہ ناظری محمود شوکت پاشانک صباح

محررینہ وردیکی ایضاخاندن حرہیہ بودجه

سنگ « عینا » ابقا وقبولی امکانی یوقدر .

هر نظارت ، تدریجاً بودجه سی یوکسنتمک

امانی طاشیلور . نظارتلرہ « ایش » دیلیدکجه

« بارہ » کیمسیله مقابلہ ایدیور .

بالکزر حرہیہ نظارتی بودجه سی عینا

براقوب بوتون تصرفاتی دیگر نظارتلر

بودجه لرینہ یوکسنتمک ایسہ طبیعی دوشری

بر فکر دکلدر .

تحقق ایدوب ایتیهجکی مجهول اولان

فضله تخمیناندن صرف نظر ایدلہجک اولورسہ ،

واردات عمومیہ سز مک اوتوز ملیون لیرانی

تجاوز ایتیهجکی تسلیم ایدیلر . بو وارداتک

تقریباً اوجده برنی حرہیہ بودجه سنہ

تخصیص ایتک بوبنی غیرقابل ارجاع بر مقدار

حالندہ کورمک ، بزم فکر مزجه بودجه

کلمسندہ آبی کوتو بر موازنہ فکری مندیج

اولوب بالکزر حساب بوسلہ سی دیمک دکلدر .

استقراضاتی علی العادہ بودجه مزده قارشلیق

طونارساتی ، اعمار وطن واحیای ملت ایچین

لازم کلن پارہی نہ صورتلہ آلدہ ایدرلر ؛ وطن

و ملت شوخالت اقتصادیدہدہ قالیرسہ ، ترقی

وتکمیل ، ثنور وتعالی ، تراید رفاد و واردات

ناصل ممکن اولور ؟

متصور بر قایمہ دها

شر قلیلرک قوہ خیالیہ سی بک فعاندلر .

قایمہ مک اختلاف نتیجہ سندہ سقوطی احتمالی ،

هر کون یکی بر قایمہ تصویرینہ باعث اولویور .

« بورس دوریان » غزته سی ، سلاسیکدن آلدینی

معلوماته عطفاً یکی بر قایمہ تشکیل ایدیور .

بزه قالیرسہ « سلاسیکه عطفاً » کی طاشلرله

طاشلرلقلرہ بر آزدها زهر قاتق معانسزدر .

« بورس دوریان » کویا قورنازاقی ایدیورده

اکثری اعضایی سلاسیکیلر دن عبارت

و متعدد موسوی بی حاوی بر قایمہ صورتی

کوستره درک افکار عمومیہ تیغریشه

چالیشور . ایشته اونک متصور قایمہ سی :

صدارت : جاوید بک

خارجیه : حقی بک

داخلیه : طلعت بک

حرہیہ : محمود مختار بک

بحریہ : رسم پاشا

معارف : جاهد بک

مالیه : مارلیاح افندی

نافعه : قاراصو [یاخود خالاجیان] افندی

عدلیہ : حاجی عادل بک

اوقاف : خیری بک

اورمان : طریان نالی افندی

پوستہ وتلغراف : فضل نجیب بک

نشان اعطایی

آلمانیا امپراطوری طرفندن ذات حضرت

پادشاهیہ ب اهدا ایدیلن مرصع قرہ قرنال

نشانی یازین آلمانیاک در سعادت سفارت

هیئت طرفندن تقدیم ایدیلہجکی مستخبردر .

صحف کلمات

افراط وتقریط

[بر محاورہ حقیقتستانہ]

— قایمہ ببولدہ تشکل ایدرسہ نہ دیرسک ؟

— حفظنا لله تعالی ، دیرم .

— یا عیالفلردن و : لا دردانه افندی ایله

جوهر بک کی ذواتدن تشکل ایدرسہ ؟

— استعین بالله ، دیرم .

— یا بن بر قایمہ تشکل ایدرسم ؟

— آنالہ وانا الیہ راجعون ، دیمکدن باشنا

نه قالیر ؟

میراث ومیراث